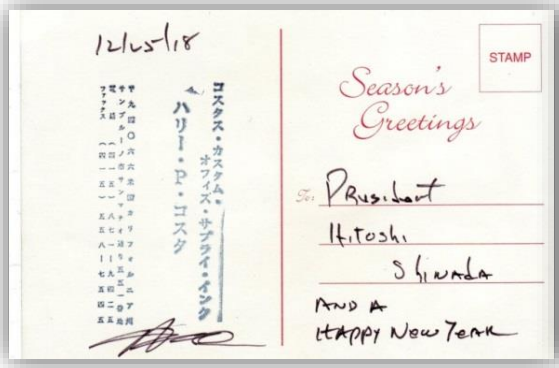
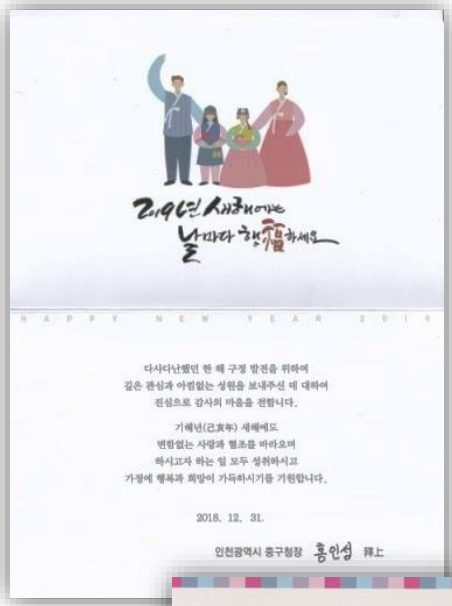
成田市 国際交流情報誌
NEWSLETTER
2, 2019
No. 236
成田市国際交流協会
Narita International Friendship Society

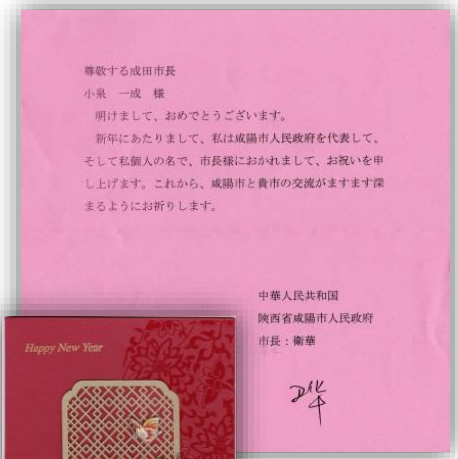
友好都市からグリーティングカードが届きました

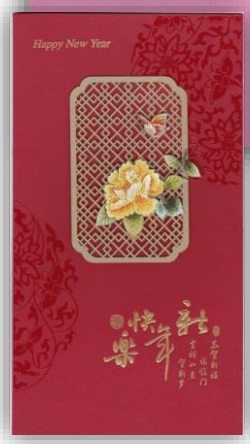
1 月号で紹介しました、サンブルーノ市に続き、咸陽市、桃園市、仁川広域市中区、サンブルーノ市姉妹都市委員会のハリー・P・コスタさんからもグリーティングカードをいただきましたので紹介します。



サンブルーノ市姉妹都市委員会







咸陽市

仁川広域市中区

協会 Facebook を開設いたしました！

今後は協会からのお知らせ、イベント報告、ニューズレターの配信をこちらでも行っていきます。
フェイスブックアカウントをお持ちの方は、「成田市国際交流協会」で検索していただくか、
下記リンクもしくは右記 QR コードからアクセスできます。
是非ページをご覧になって、「いいね」「シェア」をよろしくお願いいたします。
https://www.facebook.com/NaritaInternationalFriendshipSociety/

nifs@ngy3web.ne.jp nifs@ngy3web.ne.jp nifs@ngy3web.ne.jp nifs@ngy3web.ne.jp

2018「国際交流の集い」

日本語教室主催の「国際交流の集い」が 12 月 9 日に成田市中央公民館で開催されました。たくさんの外国人が参加し、ペルーダンス、玉すだれ、メキシコのダンス、日本舞踊やマジックなど、様々なアトラクションが行われました。また、今年は公民館で日本語教室が始まって 30 年ということで、日本語スピーチ発表会が行われました。日頃の勉強の成果を発揮し、日本での生活や自国の文化などについて、とても流暢な日本語で 10 名の代表者がスピーチを披露しました。

【Rosca de Reyes ロスカ・デ・レジェス紹介イベント】

主催　成田ヒスパニックサークル

1 月 6 日 Reyes de Magos（レジェス・デ・マゴス＝東方の三賢者）の日は、イエス様の誕生に贈り物を献上した三人の賢者がイエス様と出会った日として祝われています。中南米ではクリスマスの時期になると、子どもたちは賢者たちへ手紙（プレゼントのリクエスト）を送ります。すると 1 月 6 日の朝に賢者からリクエストしたプレゼントがクリスマスツリーの下に置かれているという風習があります。この他、Rosca de Reyes（ロスカのパン）という、大きな輪のかたちをしたパンをみんなで切り分けてお祝いします。ドライフルーツの砂糖漬けで飾られた、甘いパンの中には、小さな人形（イエスの子どもの頃の姿）が埋め込められており、人形が当たると、2 月 2 日に仲間にタマーレス（トウモロコシの皮で包まれた蒸し料理）を振る舞うという風習があります。人形が当たった人は、その年を幸運に迎えられると言われていますが、罰ゲームのような感覚もあり、とても盛り上がります。

成田ヒスパニックサークルでも、1 月 6 日もりんぴあこうづキッチンスタジオにて毎年恒例のロスカのパン作りを行いました。とても美味しいパンが焼きあがり、冬の飲み物の代表格であるホットチョコレートやポンチェ（温かいフルーツポンチ）と一緒に味わいました。成田ヒスパニックサークルの参加者の皆さま、楽しい時間をありがとうございました。

ロスカ・デ・レジェス

No.140

Study in Canada
～Rediscovering Japan～

池ノ谷　望　さん　（成田市文化国際課）

私は学生時代、約1年間カナダのアルバータ州エドモントンに留学しました。
ここではちょっぴりほろ苦い体験も交えて、私が感じた日本とカナダについて紹介したいと思います。

エドモントンは夏が短く、冬がとても長く、私の感覚では8月は夏、それ以外は冬といった極端な気候でした。そのため最初にカナダで学んだことは、自然の脅威から自分の身体を守ることです。冬の気温がマイナス30度を下回ると、吸った空気で気管が凍り、息ができなくなってしまいます。私が行った年も気温がマイナス30度を下回り、外に出た瞬間の息苦しさは今でも鮮明に覚えています。今では珍しい体験ができたと思っていますが、当時は本当に怖かったです。

アルバータ州にあるバンフ国立公園内の湖

カナダでは約4か月間語学学校に通ったあと、アルバータ大学の授業を4か月間聴講できるというプログラムに参加しました。大学の授業は進行速度も教授が話す英語も語学学校と比べ物にならないほど速く、最初の授業はあっという間に終わりました。大学の授業で一番驚いたことはどの生徒も手を挙げて積極的に発言することです。日本では、教授が一方的に話すというスタイルが一般的ですが、カナダでは教授と生徒が会話のキャッチボールをしながら、答えを模索する形で進みます。時に教授と生徒の議論が白熱し授業が進まないということも多々ありましたが、私にとってはそのスタイルが新鮮で、とても刺激になりました。

また、私は学校に通う傍ら、ボランティア活動にも参加しました。主な活動内容は、幼稚園での園児の活動サポートや絵本の読み聞かせです。英語での絵本の読み聞かせは、絵本特有の擬音語の発音の難しさにかなり苦戦しました。園児からは「こんな読み方もわからないの」「また同じ間違いしたよ」など、さっきまで一緒に遊んでいた園児たちが、今度は先生となって私の英語を正してくれました。子どもたちは友人にも先生にもなってくれる貴重な存在でした。

カナダ・アルバータ州

カナダの幼稚園は日本とは違い、学力が追いついていないと判断された子どもは進級することができません。進級ができない子どもは、カナダに来て間もないため英語が話せない子や精神的に未熟な子が多く、本当に学力が追いついていないかはわからないのだと、教わりました。幼い子どもにとって、言語能力の差はそれほど大きな問題ではありませんが、移民を多く抱える多民族国家ならではの厳しさを感じました。

私はこの留学を通して、改めて日本を知ることができたと思っています。日本食、ファッション、技術力、国民性、安全性どれをとっても評価が高く、日本に生まれたことを誇りに感じています。日本とは違う世界から日本を客観視できたことで日本らしさや良さ、反対にまだまだ改善すべき点を自分自身で学ぶことができ、勇気を出して留学してよかったと心から感じています。人によって感じ方は様々ですが、私は成功や失敗体験も海外留学の醍醐味だと考えています。少しでも海外に興味のある方は勇気を出して挑戦してみてください。

お知らせ広場

参加者募集！　英会話サロン

本年度最後の英会話サロンを開催します。今回も成田市 ALT を勤める Corrine Yamamoto さん他２名をお迎えして行います。日曜午後のひと時を素敵なカフェでくつろぎながら、英会話を存分にお楽しみください。

日　時：２月 17 日(日)　13:30～15：00　　会　場：はしらデリ＆カフェ（花崎町 839－30）
会　費：500 円（会員限定）　　申込み：協会事務局（TEL 23-3231）

世界の料理を楽しむ会

「世界の料理を楽しむ会」を開催します。今回は、ペルー出身の谷口メリナさんにペルー料理を習います。参加者全員で南米の家庭料理を作って、冬の寒さを吹き飛ばしましょう！

日　時：３月３日(日)　10：00～　　会　場：中央公民館　調理室
会　費：700 円/会員　1,000 円/非会員　　申込み：協会事務局（TEL 23-3231）

助成金の申請について

国際交流事業及び友好都市交流事業助成金の申請について、平成 31 年度より申請期間を設けます。平成 31 年度中に助成制度を利用される団体は、下記期間内に必要書類を成田市国際交流協会までご提出ください。

申請期間：平成３１年３月１日(金)～４月２４日(水)（必着）　交付決定：平成３１年５月中旬予定

※ なお、上記期間に申請された助成金の総額が予算額に満たない場合は、再度申請期間を設けます。
　その際にはニューズレターにてお知らせします。
※ 助成制度の詳細、申請書類等については、事務局までお問い合わせください。

成田ヒスパニックサークルからのお知らせ

メキシコの伝統料理タマレスとアトレを作って試食しましょう。

日　時：２月 17(日)　11:30～　　会　場：もりんぴあこうづ キッチンスタジオ
会　費：1,500 円（10 歳未満　1,000 円）
問合せ：井上シルビア　silinoue@hotmail.com　（TEL 090 9100 1320）

国際交流カレンダー(２月)

5(火)　広報部会・編集会議(市役所/17：00～)＊
17(日)　サンブルーノ市中学生訪問団
　　第２回事前研修会(市役所/9：00～)
17(日)　英会話サロン(はしらデリ＆カフェ/13：30～)
19(火)　広報部会・最終校正(市役所/17：00～)＊
＊印のついているものはどなたでも参加できます。

編集後記

昨年の２月 18 日のことです。菜園の草取りをしていた時、こぶし大の筍を見つけました。まだまだ寒く霜の降りる日々。地中では新しい芽が育っているとはびっくりしました。皆さま風邪などひかぬようご自愛ください。

（中野）

ニューズレター（毎月１日発行）
[編集・発行]成田市国際交流協会広報部会(〒286－8585 成田市花崎町 760 成田市役所文化国際課内)
Tel:0476-23-3231／Fax:0476-22-4494／E-mail: nifs@ngy.3web.ne.jp
成田　国際交流　検索
再生紙を使用しています
NIFS